

| | |
|-------------------------|--|
| 1. Record Nr. | UNINA9910809849503321 |
| Titolo | Language contact and change in Mesoamerica and beyond // edited by Karen Dakin, Claudia Parodi, Natalie Operstein |
| Pubbl/distr/stampa | Amsterdam, [Netherlands] ; ; Philadelphia, [Pennsylvania] : , : John Benjamins Publishing Company, , 2017 ©2017 |
| Descrizione fisica | 1 online resource (451 pages) : illustrations, maps, tables |
| Collana | Studies in Language Companion Series ; ; Volume 185 |
| Disciplina | 409.72 |
| Soggetti | Languages in contact - Central America Linguistic change - Central America Indians of Central America - Languages Central America Languages |
| Lingua di pubblicazione | Inglese |
| Formato | Materiale a stampa |
| Livello bibliografico | Monografia |
| Nota di bibliografia | Includes bibliographical references and index. |
| Nota di contenuto | ; Acknowledgements -- ; Contributors -- ; Abbreviations and acronyms -- Language contact in mesoamerica and beyond / Karen Dakin and Natalie Operstein -- Spanish influence in two tepehua languages : structure-preserving, structure-changing, and structure-preferring effects / James K. Watters -- Spanish infinitives borrowed into zapotec light verb constructions / Rosemary G. Beam de Azcona -- The effect of external factors on the perception of sounds in me'phaa / Stephen A. Marlett -- Sociolinguistic factors in loanword prosody / Natalie Operstein -- Some grammatical characteristics of the Spanish spoken by lacandon and mazahua bilinguals / Sergio Ibanez Cerda, Israel Martinez Corripio and Armando Mora-Bustos -- Spanish loanwords in Amerindian languages and their implications for the reconstruction of the pronunciation of Spanish in Mesoamerica / Claudia Parodi -- Loanword evidence for dialect mixing in colonial American Spanish / Natalie Operstein -- The impact of language contact in nahuatl couplets / Mercedes Montes de Oca Vega -- Spanish-huastec (mayan) 16th-century language contact attested in the doctrina christiana en la lengua guasteca by Friar Juan de la Cruz, 1571 / Lucero Melendez Guadarrama -- Historical review of loans in chichimec (c. 1767-2012) / |

Yolanda Lastra -- Nahuatl L2 texts from northern nueva galicia : indigenous language contact in the seventeenth century / Rosa H. Yanez Rosales -- Western and central nahua dialects : possible influences from contact with cora and huichol / Karen Dakin -- Loanwords in apachean from indigenous languages of the southwest / Willem J. de Reuse -- Language contact across the andes : the case of mochica and hibito-cholon / Rita Eloranta -- The Mesoamerican linguistic area revisited / Pamela Munro -- Language diversity, contact and change in the Americas : the model of Filippo Salvatore Gilij (1721-1789) / Matthias Pache, Arjan Mossel and Willem F. H. Adelaar -- Spanish in the Americas : a dialogic approach to language contact / Marta Lujan -- ; Index of subjects and terms -- ; Index of authors -- ; Index of language, place, person and ethnic group names -- ; Index of languages.

Sommario/riassunto

Language-contact phenomena in Mesoamerica and adjacent regions present an exciting field for research that has the potential to significantly contribute to our understanding of language contact and the role that it plays in language change. This volume presents and analyzes fresh empirical data from living and/or extinct Mesoamerican languages (from the Mayan, Uto-Aztecan, Totonac-Tepehuan and Otomanguean groups), neighboring non-Mesoamerican languages (Apachean, Arawakan, Andean languages), as well as Spanish. Language-contact effects in these diverse languages and language groups are typically analyzed by different subfields of linguistics that do not necessarily interact with one another. It is hoped that this volume, which contains works from different scholarly traditions that represent a variety of approaches to the study of language contact, will contribute to the lessening of this compartmentalization. The volume is relevant to researchers of language contact and contact-induced change and to anyone interested both in the historical development and present features of indigenous languages of the Americas and Latin American Spanish.
